

## ENGLISH P1-6 / FRANÇAIS P7-12

### Installation and Operating Guide for 12 V Battery Charger / Converter IBC45 – IBC60 – IBC80 IBC SERIES 12V-GD-0924-EN



Thank you for purchasing a Tundra Battery Charger/Converter. When utilized properly, it will provide years of dependable service. This Guide contains important safety and operating instructions.

**READ ALL INSTRUCTIONS AND SAFETY PRECAUTIONS CAREFULLY.**

#### **WARNING : Risk of SERIOUS INJURY OR DEATH**



This device is a potentially dangerous electrical device. When using it, there exists the potential for ELECTRICAL SHOCK, EXPLOSION and FIRE hazards. Before using this equipment, READ AND UNDERSTAND the instructions, warnings, and safety precautions in this Guide. Failure to read and understand these instructions could result in SERIOUS INJURY or DEATH.

#### **DANGER : Fire and Explosion Hazard**



- ELECTRICAL SHOCK HAZARD. THIS CHARGER IS AN ELECTRICAL DEVICE THAT CAN SHOCK AND CAUSE SERIOUS INJURY.
- KEEP THE CHARGER AWAY FROM COMBUSTIBLE MATERIALS SUCH AS GASOLINE OR BATTERIES.
- DO NOT CUT THE POWER CORDS.
- DO NOT SUBMERGE IN WATER OR GET THE CHARGER WET.
- UNSUPERVISED, INCOMPATIBLE, OR DAMAGED BATTERIES CAN EXPLODE IF USED WITH A CHARGER.
- DO NOT ATTEMPT TO CHARGE DAMAGED OR FROZEN BATTERIES.
- USE THE CHARGER ONLY WITH BATTERIES OF RECOMMENDED VOLTAGE.
- OPERATE THE CHARGER IN WELL-VENTILATED AREAS ONLY.
- DO NOT COVER THE CHARGER.

#### **CAUTION**



- This device is designed for indoor use. Do not use outdoors. DO NOT expose the unit to rain, snow, or other inclement weather.
- Do not mount in an area with the potential of dust, debris, or other foreign materials entering the vents of the charger.
- DO NOT operate the device with a damaged cord or plug.
- To reduce the risk of electric shock, DISCONNECT the charger from ALL power sources before attempting any maintenance or cleaning.

## Installation and Operating Guide for 12 V Battery Charger / Converter IBC45 – IBC60 – IBC80 IBC SERIES 12V-GD-0924-EN



### INSTALLATION

#### NOTES:

- The IBC Series Battery Charger/Converter are not weather tight or designed for wet mounting locations. They must be protected from high humidity and/or direct contact with water.
- Horizontal mounting of the Battery Charger/Converter is recommended, although it can be mounted in any position that provides unobstructed ventilation to the fan and vent holes.
- The IBC Series Battery Charger/Converter are not designed for zero clearance compartments.
- Failure to provide adequate ventilation to the converter will cause the converter output to be reduced as its cooling system responds to ambient conditions.
- Use a 5/32" hex driver to tighten the output screws. Do not exceed 50 in-lbs. of torque.
- Avoid the introduction of foreign materials into the housing as this could damage or cause a malfunction of the converter.
- Use cables and a fuse of the correct size.

| <u>Recommended</u> |   | <u>Cable size</u> | <u>Fuse size</u> |
|--------------------|---|-------------------|------------------|
| IBC45              | → | Awg 6             | CNL 60A          |
| IBC60              | → | Awg 4             | CNL 80A          |
| IBC80              | → | Awg 2             | CNL 100A         |

- It is highly recommended to use the appropriate Tundra CM Series wiring kit.

**Battery Charger/Converter to batteries**  
PN. CM4512 (IBC45) / CM7012 (IBC60) / CM1012 (IBC80)



**Shore power input to Battery Charger/Converter**  
PN. SPK10 (IBC45 AND IBC60)



THIS DEVICE EMPLOYS COMPONENTS THAT TEND TO PRODUCE ARCS OR SPARKS – TO PREVENT FIRE OR EXPLOSION DO NOT INSTALL IN COMPARTMENTS CONTAINING BATTERIES OR FLAMMABLE MATERIALS.

## ENGLISH P1-6 / FRANÇAIS P7-12

### Installation and Operating Guide for 12 V Battery Charger / Converter IBC45 – IBC60 – IBC80 IBC SERIES 12V-GD-0924-EN

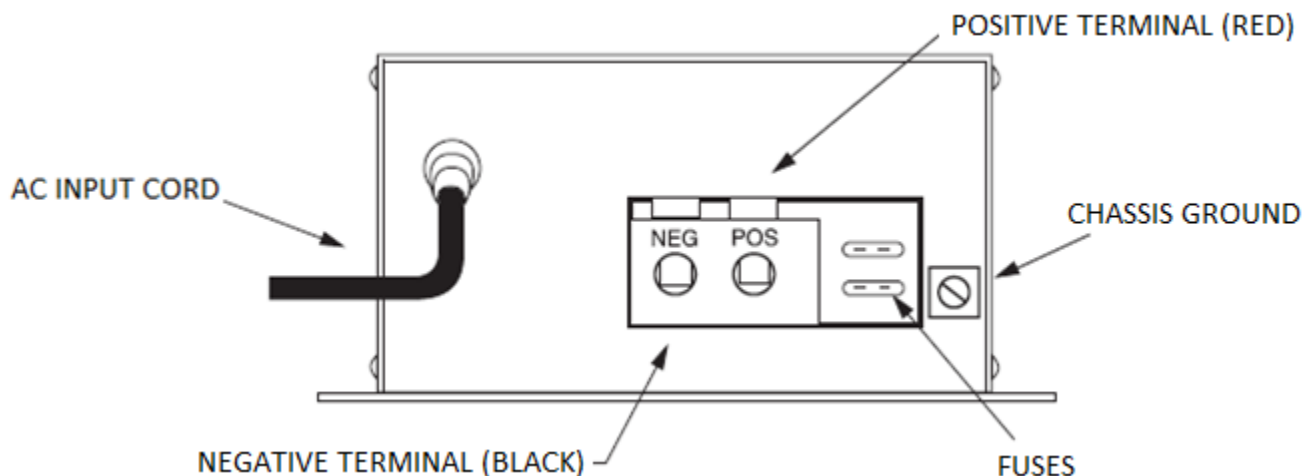


#### INSTALLATION STEPS:

1. Secure the Battery Charger/Converter firmly to mounting surface.
2. Connect ground lug to vehicle chassis. (Not necessary if the mounting location is already grounded to chassis)
3. Connect Charger/Converter NEG (-) lug to battery ground post (-).
4. Connect Charger/Converter POS (+) lug battery positive post (+).

Note: When connecting battery to converter POS (+), a spark may occur. This is normal.

5. Plug Battery Charger/Converter into an appropriate outlet.
6. Using a DC voltmeter, verify the Battery Charger/Converter output.
7. If no output is present, refer to the trouble shooting guide in this manual.



CHASSIS BONDING WIRE MUST BE A SEPARATE WIRE RAN DIRECTLY FROM THE GROUNDING LUG ON THE CONVERTER TO THE VEHICLE CHASSIS. DO NOT CONNECT OUTPUT NEGATIVE OF THE CHARGER TO THE CHASSIS OF THE VEHICLE.

## Installation and Operating Guide for 12 V Battery Charger / Converter IBC45 – IBC60 – IBC80 IBC SERIES 12V-GD-0924-EN



### FEATURES

- **GFCI PROTECTION:** IBC Series Battery Charger/Converter have the LOWEST ground fault leakage. The user can confidently power it using most shore power AC outlets without concern of ground fault interruption of the facilities power source.
- **REVERSE POLARITY PROTECTION:** Prevents damage if battery cables polarity is reversed. Since the only consequence of cross connection is a blown fuse, damages to the Battery Charger/Converter are avoided. Cross connection of battery leads is the only thing that will blow these fuses. Replacement fuses are available at any automotive store.

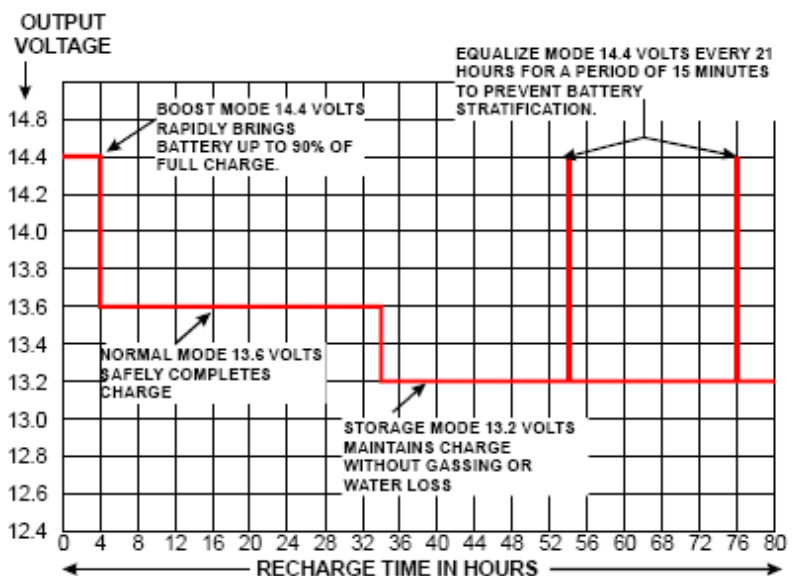


IF THE REVERSE BATTERY PROTECTION FUSES ARE BLOWN DURING INSTALLATION, CHECK TO SEE THAT THE BATTERY HAS BEEN CONNECTED PROPERLY BEFORE REPLACING THE FUSES. REPLACE THE FUSES ONLY WITH THE SAME TYPE AND RATING AS THE ORIGINAL FUSES. USING OTHER FUSES MAY RESULT IN BATTERY CHARGER/CONVERTER DAMAGE, VEHICLE DAMAGE, INJURY OR OTHER CONSEQUENCES.

IT IS IMPORTANT THAT THE FLUID LEVEL OF ANY CONNECTED BATTERIES BE CHECKED ON A REGULAR BASIS. FLOODED BATTERIES WILL “GAS” AND LOSE SOME FLUIDS WHEN CONTINUOUSLY CONNECTED TO ANY CHARGING SOURCE.

### GENERAL OPERATION

When connected to an input voltage that range from 105-130 VAC, the Battery Charger/Converter will sense voltage on the battery, automatically select the proper operating mode, and start charging. If the battery voltage drops below a preset level the converter will automatically switch to BOOST mode and the output voltage will increase to approximately 14.4 VDC to rapidly recharge the batteries. If there is no significant battery usage for 33 hours the Battery Charger/Converter will automatically switch to STORAGE mode and the output voltage will drop to 13.2 VDC. In storage mode, the output voltage increases to 14.4 VDC for approximately 15 minutes every 21 hours to help prevent sulfation of the battery plates.



|                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| 14.4 Volts (Boost Mode)      | LED is steady ON            |
| 13.6 Volts (Normal Mode)     | LED blinks rapidly (2 sec). |
| 13.2 Volts (Storage Mode)    | LED blinks slowly (5 sec).  |
| 14.4 Volts (Equalizing Mode) | LED is steady ON            |

## ENGLISH P1-6 / FRANÇAIS P7-12

### Installation and Operating Guide for 12 V Battery Charger / Converter IBC45 – IBC60 – IBC80 IBC SERIES 12V-GD-0924-EN



#### SPECIFICATIONS

---

**IBC45:** Input: 105-130 Vac 60 Hz, 8.3 Amps / Output: 13.6 –14.7 Vdc, 45 Amps  
Dimensions (L x W x H): 8.3 x 7.3 x 4.5 / Weight: 4.5 Lbs

**IBC60:** Input: 105-130 Vac 60 Hz, 13.4 Amps / Output: 13.6 –14.7 Vdc, 60 Amps  
Dimensions (L x W x H): 9.0 x 8.0 x 3.6 / Weight: 5.8 Lbs

**IBC80:** Input: 105-130 Vac 60 Hz, 14.9 Amps / Output: 13.6 –14.7 Vdc, 80 Amps  
Dimensions (L x W x H): 9.0 x 8.0 x 3.6 / Weight: 6.0 Lbs

#### TROUBLESHOOTING GUIDE

---

| PROBLEMS                               | POSSIBLE CAUSES                        | ACTIONS                                                                                         |
|----------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1. No Output</b>                    | Not connected to a 120 VAC source      | Connect the charger to an AC source<br>Check AC distribution panel source for a tripped breaker |
|                                        | External Fuses Blown                   | Check cables for reversed polarity<br>Replace fuses with same type and rating                   |
|                                        | Short Circuit                          | Trace AC Circuits for possible fault                                                            |
|                                        | Unit has shut down due to overheating  | Check air flow<br>Allow unit to cool down                                                       |
|                                        | Unit has shut down due to over voltage | Check AC input voltage<br>Charger will shut down if the AC input voltage exceeds 132 Volts      |
| <b>2. External Fuses Blown</b>         | Reversed polarity at the batteries     | Properly connect DC cables                                                                      |
|                                        | Damaged DC cables                      | Replace damaged DC cables<br>Replace fuses with same type and rating                            |
| <b>3. Charger does ON – OFF cycles</b> | Compartment gets too hot               | Check air flow around the Charger/Converter<br>Improve ventilation in the compartment           |
| <b>4. Low output</b>                   | Excessive load for the charger         | Reduce load or install a more powerful charger                                                  |
|                                        | Improper input voltage                 | Supply the correct voltage (105-130 VAC)                                                        |
|                                        | Bad batteries                          | Replace batteries                                                                               |

## ENGLISH P1-6 / FRANÇAIS P7-12

Installation and Operating Guide for  
12 V Battery Charger / Converter  
IBC45 – IBC60 – IBC80  
IBC SERIES 12V-GD-0924-EN

**TUNDRA**  
*Inverters*

### WARRANTY

---

Tundra International warrants its products against defects in material or workmanship for a period of one (1) year from the date of first end-user purchase. This warranty applies to the original purchaser (end user) of the product only. This limited warranty is voided if the unit is abused, modified, installed improperly, if the serial number is missing, or if the original identification markings have been defaced, altered, removed, or if there is a lack of maintenance. Tundra International Inc. is not liable for any incidental, consequential, or other damages arising from the use, misuse, or operation of this product, including, without limitation, damages resulting from loss of use, cost of removal, installation, or troubleshooting of the customer's electrical systems.



### **Before returning a product**

- It is strongly recommended that you read the above TROUBLESHOOTING GUIDE.
- Give us a call at 450-649-2470 / 1-877-964-2582

### NOTES:

- If you return a product in good working order, you will incur a minimum verification fee of \$40 to recover it.
- The product should never have been exposed to liquids or excessive dust.
- If repairs involving costs are necessary, a member of our team will contact you to give you an estimate for the work and obtain your agreement.
- The products covered by the warranty can be repaired, replaced, or credited to the merchant according to the decision made by our technical service department.
- All products must be returned PREPAID by the user, including all costs that may be incurred.
- All products covered by the warranty will be returned free of charge.

Merci pour votre achat d'un Chargeur de batterie/Convertisseur de la série IBC. Lorsqu'il est utilisé correctement, cet appareil pourra fonctionner pendant plusieurs années. Ce guide contient d'importantes instructions de sécurité et de fonctionnement.

**VEUILLEZ LIRE TOUTES LES PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS.**

**AVERTISSEMENT : Risque de BLESSURES GRAVES ou DE MORT**



Cette unité est un appareil électrique potentiellement dangereux. Lors de son utilisation, il existe des risques de CHOC ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'INCENDIE. Avant d'utiliser cet appareil, veuillez LIRE ET COMPRENDRE les consignes et avertissements de sûreté se trouvant dans ce guide. Une mauvaise lecture ou une mauvaise compréhension de ces consignes pourrait entraîner de GRAVES BLESSURES ou LA MORT.

**DANGER : Risques d'incendie ou d'explosion**



- CET APPAREIL ÉLECTRIQUE QUI PEUT CAUSER UN CHOC ÉLECTRIQUE ET DES BLESSURES GRAVES.
- NE PAS MONTER L'APPAREIL DANS UN COMPARTIMENT AVEC DES MATÉRIAUX INFLAMMABLES OU COMBUSTIBLES TELS QUE DE L'ESSENCE OU DES BATTERIES
- NE PAS COUPER LES FILS ÉLECTRIQUES.
- NE PAS MOUILLER OU SUBMERGER D'EAU.



- DES BATTERIES INCOMPATIBLES OU ENDOMMAGÉES PEUVENT EXPLOSER SI ELLES SONT UTILISÉES AVEC CE CHARGEUR.
- NE PAS ESSAYER DE CHARGER DES BATTERIES ENDOMMAGÉES OU GELÉES.
- UTILISER SEULEMENT LE CHARGEUR AVEC DES BATTERIES AU VOLTAGE RECOMMANDÉ.
- UTILISER LE CHARGEUR SEULEMENT DANS DES ZONES BIEN VENTILÉES
- NE PAS COUVRIR LE CHARGEUR

**ATTENTION**



- Cet appareil est conçu pour une utilisation intérieure. Ne pas utiliser à l'extérieur.
- NE PAS l'exposer à l'humidité, la pluie, la neige ou autre intempérie.
- Ne pas monter l'appareil dans une zone où de la poussière, des débris ou autres matériaux pourraient entrer dans l'appareil.
- NE PAS utiliser l'appareil avec un fil ou une prise endommagée.
- Afin de réduire le risque de choc électrique, DÉBRANCHEZ l'appareil de TOUTES les sources de courant avant d'effectuer tout nettoyage ou maintenance.

Guide d'installation et d'utilisation pour  
Chargeur de batteries / Convertisseur 12 V  
IBC45 – IBC60 – IBC80  
SERIE IBC 12V-GD-0924-FR

**TUNDRA**  
*Inverters*

## INSTALLATION

### REMARQUES:

- Le Chargeur/Convertisseur n'est pas étanche aux intempéries ou conçu pour des emplacements de montage humides. Il doit être protégé des endroits trop humides et du contact direct avec l'eau.
- Le montage horizontal est recommandé, bien qu'il puisse être monté dans n'importe quelle position permettant une ventilation adéquate sans obstruction du ventilateur et des trous d'aération.
- Le Chargeur/Convertisseur n'est pas conçu pour les compartiments à dégagement zéro.
- Le fait de ne pas fournir une ventilation adéquate au Chargeur/Convertisseur entraînera une réduction de sa puissance de sortie car son système de refroidissement répond aux conditions ambiantes.
- Utiliser une clé hexagonale de 5/32" pour serrer les vis de sortie. Ne dépasser pas 50 lb-po de couple.
- Éviter l'introduction de corps étrangers dans le boîtier, car cela pourrait endommager ou provoquer un mauvais fonctionnement du Chargeur/Convertisseur.
- Utiliser des câbles et un fusible du bon calibre.

| Recommandé |   | Câblage | Fusible  |
|------------|---|---------|----------|
| IBC45      | → | Awg 6   | CNL 60A  |
| IBC60      | → | Awg 4   | CNL 80A  |
| IBC80      | → | Awg 2   | CNL 100A |

- Il est fortement recommandé d'utiliser un ensemble d'installation Tundra de la série CM.

Chargeur/Convertisseur vers les batteries  
PN. CM4512 (IBC45) / CM7012 (IBC60) / CM1012 (IBC80)



Alimentation à quai vers Chargeur/Convertisseur  
PN. SPK10 (IBC45 et IBC60)



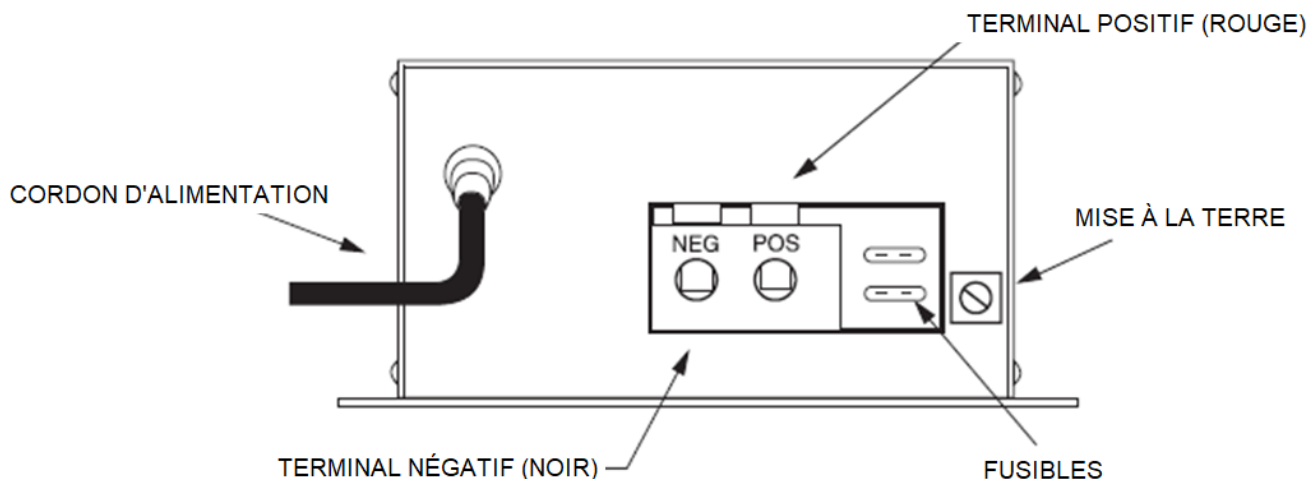
CET APPAREIL UTILISE DES COMPOSANTS QUI TENDENT À PRODUIRE DES ARCS OU DES ÉTINCELLES - POUR ÉVITER LES INCENDIES OU LES EXPLOSIONS, NE PAS INSTALLER DANS DES COMPARTIMENTS CONTENANT DES BATTERIES OU DES MATÉRIEAUX INFLAMMABLES.

### ÉTAPES D'INSTALLATION:

1. Fixer fermement le Chargeur/Convertisseur à la surface de montage.
2. Connecter la borne de mise à la terre au châssis du véhicule. (Ce n'est pas nécessaire si la surface de montage est déjà connectée au châssis du véhicule.)
3. Connecter la borne NEG (-) du Chargeur/Convertisseur à la borne négative de la batterie (-).
4. Connecter la borne POS (+) du Chargeur/Convertisseur à la borne positive de la batterie (+).

Remarque: Lors de la connexion à la borne POS (+) de la batterie, une étincelle peut se produire. Ceci est normal.

5. Brancher le Chargeur/Convertisseur à une source de courant appropriée.
6. À l'aide d'un voltmètre, vérifier le voltage de sortie du Chargeur/Convertisseur.
7. Si aucune sortie n'est présente, reportez-vous au guide de dépannage dans ce manuel.



LE FIL DE MISE À LA TERRE DOIT ÊTRE UN FIL DISTINCT QUI RELIE DIRECTEMENT LA BORNE DE MISE À LA TERRE DU CONVERTISSEUR AU CHÂSSIS DU VÉHICULE. NE CONNECTEZ PAS LA BORNE NÉGATIVE DE SORTIE DU CONVERTISSEUR AU CHÂSSIS DU VÉHICULE.

## FONCTIONNALITÉS

- **PROTECTION DDFT (GFCI):** Le Chargeur/Convertisseur de la série IBC a une fuite à la terre parmi les plus faibles de l'industrie. Le Chargeur/Convertisseur IBC peut être alimenté à partir de la plupart des prises CA à quai en toute confiance et sans souci d'une interruption par défaut de mise à la terre.
- **PROTECTION CONTRE LE RENVERSEMENT DES POLARITÉS.** Cette caractéristique prévient les dommages si les câbles ont été inversés au niveau de la batterie. Étant donné que la seule conséquence d'une connexion croisée est un fusible grillé, les dommages au Chargeur/Convertisseur sont évités. La connexion croisée des câbles de batterie est la seule chose qui fera griller ces fusibles. Des fusibles de remplacement sont disponibles dans n'importe quel magasin de pièces automobile.



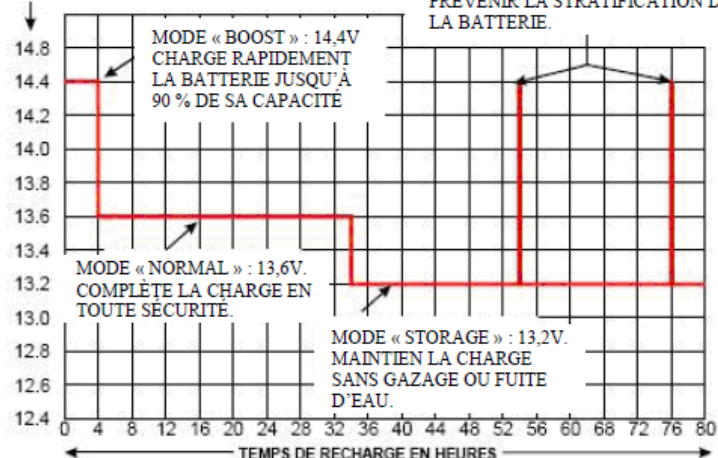
SI LES FUSIBLES DE PROTECTION CONTRE LE RENVERSEMENT DE POLARITÉ SONT GRILLÉS PENDANT L'INSTALLATION, VÉRIFIEZ QUE LA BATTERIE A ÉTÉ CORRECTEMENT CONNECTÉE AVANT DE REMPLACER LES FUSIBLES. REMPLACEZ LES FUSIBLES UNIQUEMENT PAR LE MÊME TYPE ET LA MÊME PUISSANCE QUE LES FUSIBLES D'ORIGINE. L'UTILISATION D'AUTRES FUSIBLES PEUT ENTRAÎNER DES DOMMAGES AU CHARGEUR/CONVERTISSEUR, DES DOMMAGES AU VÉHICULE, DES BLESSURES OU D'AUTRES CONSÉQUENCES GRAVES.

IL EST IMPORTANT QUE LE NIVEAU DE LIQUIDE DE TOUTES LES BATTERIES CONNECTÉES SOIT VÉRIFIÉ RÉGULIÈREMENT. L'ACIDE DES BATTERIES TEND À « S'ÉVAPORER » LORSQU'ELLES SONT CONNECTÉES EN CONTINU À UNE SOURCE DE CHARGE.

## FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL

Lorsqu'il est connecté à une tension d'entrée comprise entre 105 et 130 VCA, le Chargeur /Convertisseur détecte la tension de la (les) batterie(s), sélectionne automatiquement le mode de fonctionnement approprié pour fournir le niveau de charge approprié et commence à charger. Si la tension de la batterie descend en dessous d'un niveau prédéfini, le Chargeur /Convertisseur passera automatiquement en mode « BOOST » et la tension de sortie augmentera jusqu'à environ 14,4 VCC pour recharger rapidement les batteries. S'il n'y a pas d'utilisation significative de la batterie pendant 33 heures, le Chargeur/Convertisseur passera automatiquement en mode « STORAGE » et la tension de sortie chutera à 13,2 VCC. En mode « EQUALIZE », la tension de sortie augmente à 14,4 VCC pendant environ 15 minutes toutes les 21 heures pour éviter la sulfatation des plaques de la (les) batterie(s).

VOLTAGE DE  
SORTIE DU  
CHARGEUR



|                                  |                                     |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| 14,4 Volts (Mode « Boost »)      | Le LED est allumé.                  |
| 13,6 Volts (Mode « Normal »)     | Le LED clignote rapidement (2 sec.) |
| 13,2 Volts (Mode « Storage »)    | Le LED clignote lentement (5 sec.)  |
| 14,4 Volts (Mode « Equalizing ») | Le LED est allumé.                  |

## SPÉCIFICATIONS

**IBC45** : Entrée : 105-130 VCA 60 Hz, 8,3 A / Sortie : 13,6 –14,7 VCC, 45 A  
Dimensions (L x L x H) : 8,3 x 7,3 x 4,5 po. / Poids : 4,5 Lbs

**IBC60** : Entrée : 105-130 VCA 60 Hz, 13,4 A / Sortie : 13,6 –14,7 VCC, 60 A  
Dimensions (L x L x H) : 9,0 x 8,0 x 3,6 po. / Poids : 5,8 Lbs

**IBC80** : Entrée : 105-130 VCA 60 Hz, 14,9 A / Sortie : 13,6 –14,7 VCC, 80 A  
Dimensions (L x L x H) : 9,0 x 8,0 x 3,6 po. / Poids : 6,0 Lbs

## GUIDE DE DÉPANNAGE

| PROBLÈMES                                      | CAUSES POSSIBLES                                          | ACTIONS                                                                                                                              |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1. Aucune Sortie</b>                        | Non relié à une source de 120 VCA                         | Brancher le chargeur à une source CA<br>Vérifier le panneau de distribution CA pour un disjoncteur déclenché                         |
|                                                | Fusibles externes brûlés                                  | Vérifier les câbles pour une polarité inversée<br>Remplacer les fusibles par le même type et calibre                                 |
|                                                | Court-Circuit                                             | Vérifier les circuits CA pour un court-circuit                                                                                       |
|                                                | L'unité s'est arrêtée à la suite d'une surchauffe         | Vérifier la circulation d'air<br>Laisser l'unité refroidir                                                                           |
|                                                | L'unité s'est arrêtée dû à un voltage d'entrée trop élevé | Vérifier la tension d'entrée CA<br>Le chargeur s'éteindra si la tension d'entrée CA excède 132 Volts                                 |
| <b>2. Fusibles Externes Brûlés</b>             | Polarité inversée à la batterie<br>Câbles CC endommagés   | Connecter les câbles CC correctement<br>Remplacer les câbles endommagés<br>Remplacer les fusibles brûlés par le même type et calibre |
| <b>3. Le chargeur fait des cycles On – Off</b> | Le compartiment devient trop chaud                        | Vérifier la circulation d'air autour du chargeur<br>Améliorer la ventilation du compartiment                                         |
| <b>4. Sortie faible</b>                        | Charge excessive pour le chargeur                         | Réduisez la charge ou installer un chargeur plus puissant                                                                            |
|                                                | Mauvaise tension d'entrée                                 | Corriger la tension d'alimentation (105 à 130 VCA)                                                                                   |
|                                                | Mauvaise(s) batterie(s)                                   | Changer la ou les batteries                                                                                                          |

## GARANTIE

---

Tundra International garantit ses produits contre les défauts de fabrication et de main-d'œuvre pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat du premier utilisateur. La présente garantie s'applique uniquement au premier utilisateur du produit. La garantie sera invalidée si le produit a été abusé, modifié, installé incorrectement ou si le boîtier a été ouvert, si le numéro de série est manquant, si les étiquettes d'identification ont été altérées ou enlevées, ou s'il y a eu un manque d'entretien. Tundra International ne peut en aucun cas être tenu responsable des dommages fortuits, indirects ou tous autres dommages résultant de l'utilisation de ses produits. Cela inclus, sans limitation, les dommages résultant d'une perte de jouissance du produit, les coûts d'installation, de désinstallation, ou les problèmes du système électrique du client.



### Avant de retourner un produit;

- Il est fortement recommandé de lire le GUIDE DE DÉPANNAGE ci-dessus.
- Appelez nous au 450-649-2470 / 1-877-964-2582

## NOTES:

- Si vous retournez un produit en bon état de fonctionnement, vous devrez payer des frais de vérification minimum de 40\$ pour le récupérer.
- Le produit ne doit jamais avoir été exposé à des liquides ou à une poussière excessive.
- Si des réparations entraînant des frais sont nécessaires, un membre de notre équipe vous contactera pour vous fournir une estimation des travaux et obtenir votre accord.
- Les produits couverts par la garantie pourront être réparés, remplacés ou crédités au commerçant selon la décision prise par notre service technique.
- Tous les produits doivent être retournés PRÉPAYÉS par l'utilisateur, y compris tous les frais qui pourraient en découler.
- Tous les produits couverts par la garantie seront retournés gratuitement.